PORTE PAGO

EL LITORAL

Año XIII — No. 3058 — Edición de 8 páginas — SANTA FE, Domingo 31 de Mayo de 1931. — Redacción y Administración: San Martín 2653|2655

UNION IMPUSO SU MEJOR CALIDAD

Durante todo el transcurso del match, dominó ampliamente demostrando excelente trabazón de líneas. Nacional nada pudo hacer ante el empuje de su rival

SIETE GOALES A UNO, SCORE LOGICO

Momentos antes de comenzar el match de fondo, el público era regularmente numeroso. La tribuna del Sur estaba casi repleta, no así las otras que permanecían sin espectadores.

Hace frío y el tiempo continúa amenazante. Los primeros en salir al campo son los nacionalistas, seguidos poco después por los locales.

EDUARDO ECHAGUE, REFEREE

Habiéndose inhibido Fraiса, referee designado para arbitrar este match, lo dirige Eduardo Echagüe. Su presencia en el field fué saludada con grandes aplausos.

Los teams forman así:

Unión: Corti; Angelini y Gómez; Chividini, Caffaratti y Monzón; Simonsini, Wilde, Jiménez, Cattáneo y Mir.

Nacional: Gervasoni; Levine y Pagnanelli; Galateo, Scoccia y E. Salas; Legaizamón, Gatti, O. Salas, Corte y Del Barco.

Gana el sorteo de práctica el capitán visitante. Unión, vista la confusión que podría traer las camisetas casi idénticas de ambos clubs, luce casaca blanca, cuello y puños azules.

Los primeros en atacar son los nacionalistas, enfilando el winger derecho un shot que hace dar la ball contra la parte exterior de la red.

INTERVIENE CORTI

Monzón comete hands. Lo ejecuta Galateo, obligando la intervención de Corti, quien actúa con acierto. Giménez propicia un avance que desbarata Pagnanelli. Corrida de Corte, y corner cedido por Angelini, el que vuelve a ceder otro. En seguida, Galateo prueba al arquero local. Hands de Giménez.

MOMENTOS DE PELIGRO

Gatti, impetuosamente, se corta hacia el arco; pero en momentos que iba a tirar con probabilidades de éxito, interviene Chividini y aleja el peligro.

En el otro extremo, Gervasoni detiene un recio shot de Mir, haciéndolo con seguridad.

Fouls de Scoccia y a renglón seguido otro de Galateo a Cattáneo. Fould de Giménez a Gervasoni.

ACCIONES DISCRETAS

En sus primeros minutos, el juego no adquiere ninguna característica que motive mayor interés. Hay entusiasmo, pero no calidad.

GOAL DE UNION. - 17'

Giménez, al recibir la pelota de un compañero — de Mir — esquiva a E. Salas y con un fuerte tiro bajo envía la ball a la red, anulando la intervención de Gervasoni.

Notóse un hermoso centro de Simonsini, cabeceando apenas desviado por Cattáneo.

Pagnanelli despoja a Simonsini y a continuación, Jiménez desvía el tiro final al recibir un buen pase de Simonsini.

UNION EN EL ATAQUE

Unión se ha hecho dueño de la ofensiva. Llevan sus ágiles continuos ataques que ponen en serio peligro a la valla adversaria. Es bien visible la superioridad de los locales y su mejor coordinación de líneas. Gervasoni se luce al neutralizar un fuerte remate de Wilde, y Mir es sorprendido en posición offside.

Cattáneo se infiltra en la defensa rival y desde cerca ejecuta el shot, que resulta desviado cuando la chance de Gervasoni podía considerarse nula. El mismo Cattáneo se coloca en posición offside.

El apremio de Unión sigue y con mayor intensidad. A duras penas la defensa nacionalista puede contener esa ofensiva.

BIEN CORTI

Pero, en una acción aislada, O. Salas tira fuertemente. Detiene Corti, completando Chividini la obra.

BREVE REACCION

Nacional experimenta una breve reacción. Y producto de ella son dos corners. Uno de ellos casi trae consigo un goal, pero la excelente colocación de Chividini lo evita.

Gervasoni sale del arco para neutralizar una "entrada" de Cattáneo, pero éste esquiva y el guardavalla cae pesadamente al suelo, desde donde protesta, sin ninguna razón por cierto. Galateo quita a Jiménez. Pase de Chividini a Simonsini y centro que aprovecha Cattáneo [illegible] un goal que el juez anula por offside.

El team de Nacional, que esta tarde sufrió un serio revés. Su adversario — Unión — lo superó netamente, imponiendo su mayor calidad.

CATTANEO MARCA OTRO GOAL

Produjo nuevos frutos el ataque de Unión a los 22'. Cattáneo logra acercarse y dejar sin chance a Gervasoni mediante un shot recto.

Nacional intenta reaccionar. Se emplea seriamente; pero la indiscutible superioridad de los locales quita brillo al match, que se reduce a una continua acción de los ágiles bien dirigidos por Jiménez.

Gervasoni sale imprudentemente del arco y por milagro no se produce otro tanto, pues Mir no supo aprovechar la situación propicia.

De vez en cuando, Nacional lleva algunos avances que no pueden en rigor llamarse tales, en virtud de que son solamente producto de acciones individuales. Logra O. Salas forzar un corner, sin resultados.

ASEDIO

Hacia la media hora, el asedio al arco nacionalista se tornó más intenso aún. La ball queda en las inmediaciones como una palpable demostración de gran superioridad. Caffaratti apoya a Cattaneo y éste es sorprendido en posición prohibida.

TERCER GOAL DE UNION

Tras un breve peloteo frente al arco, Jiménez despide un violento tiro alto que bate ampliamente a Gervasoni.

Dos foulds seguidos: Galateo a Mir y E. Salas a Cattáneo. A renglón seguido, Simonsini ubica un hermoso centro, falla Giménez y Cattáneo a escasísima distancia de la línea, no logra introducir la ball en la red.

Cae una fina llovizna. El campo de juego está resbaladizo y no permite accionar con desenvoltura.

GATTI MARCA UN GOAL

Faltaban pocos minutos para finalizar el half time, cuando O. Salas logra cortarse y efectuar un centro corto. Gatti arremete y con el cuerpo lleva la ball hacia el fondo de la red.

Hasta el final no ocurre nada de interesante. Las cifras del score son las siguientes:

Unión 3
Nacional 1

SEGUNDO PERIODO

La llovizna, que sigue cayendo con mayor intensidad aun, ha puesto el field en condiciones deficientes. Los jugadores no pueden afirmarse. Y molesta también al público, por supuesto, y al cronista que no puede hacer sus apuntes con la comodidad necesaria.

La ventaja conquistada por Unión en el período inicial, debe considerarse como justa y lógica, en mérito a su mayor armonía y mejor disposición para la lucha. [illegible] y otro adversario. Muy buena la actuación del referee Eduardo Echagüe, cuyos fallos merecieron general aprobación.

Insistentemente llamó el árbitro a los teams; pero éstos tardan en salir, quizás "disgustados" por la llovizna que no cesa y continúa cayendo intensamente.

Saca la ball del centro Salas, pero Wilde se apodera de ella propiciando un avance. [illegible] corner. [illegible] de Nacional, sin resultados, pues O. Salas [illegible] la pelota con demasiada fuerza, dando ocasión a que Corti la recoja [illegible].

GERVASONI

Se luce al detener un fuerte tiro de Jiménez, evitando luego la arremetida de Cattáneo. El partido es más interesante que en el primer período, pues Nacional [illegible] en mejor forma.

Gatti malogra una intentona de los suyos colocándose offside y Chividini cede corner que no aporta ninguna consecuencia.

MAGNIFICO GOAL DE CHIVIDINI

A los siete minutos de juego, un [illegible] tiro de Chividini sorprende a Gervasoni, no dándole tiempo para emplearse. Fué en realidad un goal magnífico.

El terreno, sumamente resbaladizo, es un grave obstáculo para el accionar normal de los jugadores, que no pueden afirmarse. Unión lleva la mejor parte, maniobrando con una desenvoltura que contrasta con la desorganización que cunde en las filas rivales.

Gervasoni, en gran estilo, detiene un tiro de Jiménez. Gatti cede a H. Legaizamón, centra el winger y recoje Corti.

Mir, por su parte, inicia una corrida, pero se demora y es anulado por Galateo, cuando su situación era ya inmejorable. Angelini corta una intentona de los ágiles contrarios y nuevamente el apremio para Nacional llega y en forma peligrosa. Pero otra vez Mir, shotea con deficiente dirección. Corner cedido por Scoccia, puñeteado por Mir y alejado por Gervasoni. Fould a Wilde y offside de Cattáneo.

DOMINIO COMPLETO

Es completo el dominio que ahora ejerce Unión. Caffaratti tira al arco sin fortuna. Lo mismo hace poco después Cattáneo. El juego ha perdido otra vez toda su poca vivacidad. Fould de Caffaratti a Gatti, sin consecuencias y fuerte [illegible]

uro de Jiménez que pega en el poste, y otro de Caffaratti que casi se traduce en goal.

NACIONAL SE ENTREGA

El match ya no tiene otra característica que un team que ataca y otro que se defiende de la mejor manera posible. Simonsini, sólo frente al arco, erra un goal seguro y Jiménez hace lo propio en dos ocasiones, cayéndose y levantándose sucesivamente para shotear sin éxito.

UN GOAL DUDOSO

Simonsini envía un centro que recoje Mir. El tiro del winger izquierdo pega en el poste y Jiménez toma la ball anidándola en la red.

A nuestro juicio, Jiménez estaba en manifiesta posición offside, parado junto al poste.

A VOLUNTAD

Unión juega a voluntad. Y sus delanteros con ansias de marcar más goals. Y viene el sexto.

CAFFARATTI MARCA EL SEXTO

Tan intenso era el dominio que Caffaratti, mediante un recio puntazo anula completamente la chance de Gervasoni. A los 30 minutos.

La llovizna es ahora lluvia. Ha convertido la cancha en un terreno barroso. Nacional intenta de vez en cuando avanzar mediante el empuje de Gatti, pero todo es inútil. Nada puede hacer ante un enemigo netamente superior.

CORTI EJECUTA UN PENAL Y LO MALOGRA

Se produce una jugada brusca en el área peligrosa de Nacional. Corti ejecuta la correspondiente pena, pero ansioso de batir a su colega puntea demasiado alto y no consigue su propósito.

Tras un goal anulado por offside, Unión conquista su última ventaja.

SIMONSINI ANOTA EL SEPTIMO

A escasa distancia del arco, Simonsini recoge un centro de Mir y convierte el séptimo y último tanto para los suyos.

En los dos minutos restantes, no cambian las posiciones. El resultado final acusó estas cifras:

Unión 7
Nacional 1

Boca Juniors Empató con Chacarita Juniors Esta Tarde en Buenos Aires

Se jugaron todos los matchs de las dos entidades directrices del football porteño, habiéndose constatado la presencia de numerosos aficionados en los matchs de la Liga Profesional

RESULTADOS DE TODOS LOS PARTIDOS

BUENOS AIRES, 31. — Esta tarde, debido a las disposiciones tomadas por los dirigentes de las dos entidades directrices del football porteño, jugáronse todos los partidos, tanto profesionales como amateurs.

Pudo observarse desde ya que será un índice del futuro de ambas instituciones: los aficionados concurrieron en apreciable mayor número a la cancha donde jugaban los militantes en las filas del profesionalismo.

Los resultados son los siguientes:

LIGA PROFESIONAL

San Lorenzo de Almagro 4—Tigre 2.
Estudiantes de La Plata 2—Talleres 0.
Platense 1—V. Sársfield 4.
Atlanta 0—River Plate 1.
Boca Juniors 0—Chacarita Juniors 0.
F. C. Oeste 2—Argentinos Juniors 0.
Lanús 1—G. y Esgrima de La Plata 2.
Quilmes 0—Huracán 4.

A. AMATEURS

Retiro 0—Acassuso 4.
Colegiales 0—Unión 1.
San Fernando 0—Defensores de Belgrano 2.
Porteño 1—San Martín 4.
Sportivo Palermo 3—Excursionistas 1.
Sportivo Balcarce 3—Alvear 3.
Sportivo Barracas 0 — Sportivo Buenos Aires 2.
Barracas Central 0—Sportivo 1.
G. y E. de Lanús 2—Nacional 0.
Hons. Alumni 2—Guttenberg de la Plata 2.
La Paternal 1—Estudiantil Porteño 5.
Estudiantes 1—Nueva Chicago 0.
Almagro 2—Eleven Boys 1.
Liberal Argentino 2—Palermo 2.

ESTARIA CONSOLIDADA LA POSICION DEL GOBIERNO CON LA UNION DE PARTIDOS

Estímase seguro que los partidos Republicanos, Soc. y Radicales que triunfaron en las elecciones municipales, vayan unidos a la lucha

LA ELECCION DE CORTES

MADRID, 31. — La desición hecha pública, de los miembros del gobierno, de mantenerse firmes hasta tanto se produzca la reunión de las Cortes Constituyentes, ha despejado casi totalmente la situación política española, según los juicios de las personas que siguen con atención el movimiento de la aludida política.

La principal preocupación actual del gobierno, es depejar el camino para que se produzca la reunión de las Cortes Constituyentes en la fecha prefijada y en este sentido es muy fácil conseguir el propósito pues que las derechas liberales y republicanos, han prometido al gobierno prestar su colaboración hasta tanto se lleve a cabo la constitución del cuerpo básico de las instituciones españolas.

El principal problema que se presenta ahora a la solución de los miembros del gobierno, es la situación económica, con la depreciación de la moneda, que en este terreno ha alcanzado un récord, no logrado desde la guerra de Cuba, además de los problemas creados por las cuestiones religiosas, agrarias, etc. de más fácil solución, pues parece que se ha llegado a formar un movimiento de opinión en España, con respecto a estos últimos asuntos, que hará fácil el camino para resolverlos.

Se ha sabido ahora que el ministro catalán, Marcelino Domingo, había presentado su renuncia hace días, y que sus colegas no la quisieron considerar, pidiéndole que la retirara. Esto es un índice del afán de colaboración y de unión que guía a los republicanos del gabinete de Alcalá Zamora.

En general, pues, se estima que, si la unión de todos los partidos que derrotaron a la monarquía y a los monárquicos en las elecciones municipales, no encuentran escollos en los días que corren hasta la constitución de las Cortes, el gobierno se ha de mantener sólidamente, pues cuenta para ello con una admirable solidaridad entre sus componentes.

Explotaron 4 Bombas en Bolonia

Se cree que es un atentado contra los católicos

UN MUERTO

BOLONIA, 31. — Como consecuencia de la explosión de cuatro bombas de regular poder en las calles de la ciudad, han resultado un muerto y dos heridos graves, además de unos diez contusos de diversa calidad.

La policía supone que se trata de un atentado tendiente a atemorizar a los católicos, y ha arrestado a unos 60 militantes fascistas, sospechados de preparar el atentado.

Fué Robado Don Jacinto Benavente

El dramaturgo cree haber perdido unas 170 mil pesetas

ALHAJAS

PARIS, 31. — En el robo cometido en el domicilio del secretario del ilustre dramaturgo español, don Jacinto Benavente, ha resultado éste la víctima más perjudicada, pues estima en 170.000 pesetas el monto de lo que se le ha robado, en dineros y alhajas.

La policía desespera hallar a los ladrones, pues éstos no han dejado el menor rastro del robo.

Comenzó a Bajar el Paraguay

EN CONCEPCION, EL RIO ENCUENTRASE ESTACIONADO

ASUNCION, 31. — Noticias recibidas del litoral norte del Río Paraguay, dan cuenta de que éste ha comenzado a bajar con alguna fuerza, especialmente en las partes donde hasta ahora las crecientes habían causado mayores perjuicios.

En Concepción, el río mantiénese todavía estacionario, creyéndose, empero, que empezará a bajar próximamente.

El campeonato de tennis en Auteil (Fr.)

Borotra venció a Bossut en las finales de singles

AUTEIL, 31 — En los campeonatos locales de tennis que se han venido jugando en ésta, disputáronse hoy las finales de singles, en las cuales el francés Borotra venció a su compatriota Bossut por 2-6, 6-4, 7-5, [illegible].

Miss Betty Nathan resultó vencedora [illegible]

Reincorporación del Dr. F. Frías a la F. de Derecho

Estudia la situación el C. Directivo de Córdoba

LA ABSOLUCION

CORDOBA, 31. — El Consejo Directivo de la Facultad de Derecho se ha reunido hoy para considerar la situación creada al profesor de la casa, Dr. Donato Latella Frías, con motivo de haber sido absuelto en la causa que se le seguía, por supuesta conspiración, causa que dió motivo a que el G. Provisorio lo declarara separado de su cátedra.

El Consejo no pudo terminar de considerar la árdua cuestión debido a lo avanzado de la hora, y al volver a sesionar no tuvo número.

EL PREMIO DE PRODUCTOS EN LONGSCHAMPS

Fué ganado por el caballo Tourbillón

LONGSCHAMPS, 31 — El "Premio Lupin", corrido en este hipódromo, hoy y reservado para productos de dos años, fué ganado por el caballo Tourbillon.

Numerosa concurrencia asistió al hipódromo.

El estudio de las reformas de la Leg. Agraria

Ha sido iniciado por una comisión designada por el gobierno español

MADRID, 31 — El gobierno español por intermedio de una comisión designada al efecto, ha iniciado el estudio de las reformas agrarias, habiéndose celebrado ya una reunión por parte de los miembros de esa comisión.

El ministro de los Ríos, entrevistado, ha declarado que es pensamiento del gobierno lograr que sea presentado a la brevedad posible un proyecto total, pero que [illegible]

N. O. Boys Venció a R. Central

EL RESULTADO FINAL DEL ENCUENTRO FUE DE 2 a 1

ROSARIO, 31. — Jugáronse esta tarde la casi totalidad de los partidos de football programados, restando considerable asistencia a las canchas el mal tiempo reinante.

Los resultados fueron los siguientes:

N. O. Boys 2	R. Central 1
Provincial 2	Atlanta 1
T. Federal 4	Nacional 1
Wáshington 3	Intercambio 3
C. Córdoba 4	Estudiantes 2

El Martes Volará el Dornier X

Se busca un punto donde pueda despegar

PORTO PRAIA, 31. — Se espera que el martes levante vuelo de ésta el Do. X., que se encuentra listo para efectuar la travesía del Atlántico.

Se busca en la actualidad un sitio desde donde el Do. X pueda despegar con el máximo de carga [illegible], con viento en favor.

La multitud aplaudió a los tripulantes del aparato al regresar éstos de un viaje que habían realizado a Budaqua.

SANTIAGO ADJUDICOSE ESTA TARDE EL PREMIO CASARES EN EL HIP. DE PALERMO

Salieron de perdedores, en las pruebas destinadas a potrancas y potrillos de la categoría inferior, Artesana y Sañicuru, respectivamente

EL ULTIMO PASEO DE CONGREVE

BUENOS AIRES, 31 — En el circo hípico de Palermo, tuvo lugar esta tarde la acostumbrada reunión a la que servía de base el premio clásico "Vicente L. Casares", reservado a todo caballo, peso por edad.

Adjudicóse la prueba central, Santiago, el representante de la caballeriza "La Morena" que con el hijo de Silurián obtenía la tercera victoria de la tarde, quien ganó holgadamente a Guardia Civil, mientras Signun, el favorito de los entendidos, no figuraba en el marcador.

La nota destacada de la tarde estuvo a cargo de Congreve, el viejo y valiente hijo de Ner Noi, quien con motivo de que ingresará próximamente al Haras Ojo de Agua para cumplir funciones de reproductor, fué exhibido por última vez en público.

El bravo Copyright salió a la cancha, conducido de la brida por su trainer y luciendo los colores de la caballeriza Pensamiento, que ha defendido al cabo de su larga y fructífera campaña, mientras su paso era aclamado en las tribunas por los aficionados que guardan de él gratos recuerdos.

Los resultados de la reunión fueron los siguientes:

PRIMERA CARRERA

1o. CRISALIDA, 57, por Alan Breck y Chrysalis del stud La Morena, al cuidado de Francisco Maschio.
2o. Cicely, 53.
3o. Aguaviva, 50.
4o. Kasy Kay, 53.
Corrieron todos.
Sports: del 1o., 7.90 y 2.85; del 2o., 4.25; del 3o., 2.65.
Tiempo: 1'7" 1|5 Ganada por 2 y 1|2 cp.
Jockey: Ireneo Leguisamo.

SEGUNDA CARRERA

1o. ARTESANA, 55, por Sir Berkeley y Aphrodite, del stud La Morena, al cuidado de Francisco Maschio.
2o. Jota, 55.
3o. Pipina, 55.
4o. Espumadera, 55.
No corrieron: Muralla, Envidia, Crescent y Waladia.
Sports: del 1o. 5.15 y 2.35; del 2o. 2.45; del 3o. 4.10.
Tiempo: 1'22" 2|5. Ganada por 2 y 1|4 cp.
Jockey: Ireneo Leguisamo.

TERCERA CARRERA

1o. SAÑICURU, 55, por Camacho y Signoreta, del stud Zaratustra, al cuidado de Pedro Costa.
2o. Cachaciento, 55.
3o. Veraz, 55.
4o. Repulsivo, 55.
No corrieron: Piloto, Tremendo, Soto y Curavi.
Sports: [illegible]
Tiempo: 1'14" 4|5. Ganada por medio cab.
Jockey: A. Delletraux.

CUARTA CARRERA

1o. MOTE, 49 ks., por Nombre y Mascotita, del stud "Alerta", al cuidado de J. Santesteban.
2o. Vidmar, 55.
3o. El Chara, 54.
4o. Vehemente, 53.
No corrieron: El [illegible], Petrarca, Agadir, Pocho, y Jackman.
Sport: del 1o. 14.55 y 3.95; del 2o. 2.20; del 3o. 7.80.
Tiempo: 1' 37" 4|5.
Ganada por 3 cuerpos.
Jockey: U. Martínez.

5a. CARRERA

1o. SANTIAGO, 55, por Silurian y Anatema, al cuidado de Francisco Maschio, de la caballeriza La Morena.
2o. Guardia Civil, 60
3o. Segonzac, 55.
4o. Carrión, 60.
No corrió: Meresco.
Sports: Del 1o. $ 4.70 y 3.70; del 2o. $ 6.35.
Tiempo: 2' 36". Ganada por 3|4 cuerpos.
Jockey: Ireneo Leguisamo

6a. CARRERA

1o. SACRILEGA, 55, por Cad y South Star, del stud Caricatura, al cuidado de José Ger.
2o. Cédula, 55.
3o. Emilia, 55.
4o. Especial, 55.
No corrió: Ma Petite.
Sports: Del 1o. $ 7.60 y 4.50; del 2o. $ 5.80.
Tiempo: 1' 31". Ganada por medio cuerpo.
Jockey: O. Solari.

7a. CARRERA

1o. LARRAIN, 52, por Polemarch y La Luz, del stud Solís, al cuidado de B. J. Callejas.
2o. Carlon, 51.
3o. Tornasol, 55.
4o. Poncó, 61.
No corrieron: Fierrochifle, Predicador, Chapeau y Lindbergh.
Sport: Del 1o. $ 3.25.
Tiempo: 1' 37". Ganada por 2 y 1|2 cuerpos.
Jockey: A. Ausbruch.

8a. CARRERA

1o. [illegible], 47, por S. [illegible] land y La [illegible], del stud Sisley, al cuidado de J. V. Da Silva.
2o. Pocket, 52.
3o. Chicharra, 48.
4o. [illegible], 48.
No corrió: Chisparo.
Sports: Del 1o. $ 8.85 y 4.35; del 2o. $ 3.60.
Tiempo: [illegible]. Ganada por 3 cuerpos.

En una Oficina Provincial Oculta su Modestia un Excelente Payador de Río IV

Alejandro Rojo, el improvisador que ha cantado ante selecta concurrencia en el "Club del Orden"

Algún amante del periodismo, uno de esos amigos que nunca faltan, nos dió la noticia.

—Aquí (en una oficina pública) hay un zorzal. Un payador auténtico. Se lo aseguro".

No dimos crédito a la noticia, ni dejamos de darle. Simplemente esperamos. Además, si no se presentaba la oportunidad, el zorzal del cuento permanecería ignorado para nosotros.

Una fiesta ::

Pero hace pocos días asistimos a una grata reunión hecha en homenaje al Coronel Aguirre. El mismo que nos había dado la noticia, nos confirmó.

—Ahora verá amigo, como no le "macaneaba" cuando le hablaba del payador.

En efecto, la fiesta que era cordial, fué amenizada y magnificada con la presencia del payador Alejandro Rojo. Improvisó denunciando un lenguaje y una preocupación instintiva, por usar de toda pureza en su expresión.

Charlando ::

Rojo nos cuenta que durante 13 años consecutivos ha cantado por varios países. Bolivia, Chile, Uruguay. Rojo es de Río Cuarto y sólo su natural modestia ha impedido que como tantos otros, llegue al disco, a la escena o a la pantalla.

El payador, que recuerda con cariño a Gabino Ezeiza, Bettinotti y otros, nos relata su vida, una vida llena de canciones y versos, de sol y humildad.

Cantó en el "Club del Orden" ::

Rojo que fuma como una chimenea, dice estar encantado de nuestra ciudad. Le gustan los hijos criollos y nobles de nuestra Santa Fe, y sus mujeres preciosas.

He cantado en el Club del Orden, y ante un calificado grupo de familias en Villa Liborio, Santo Tomé. Por supuesto les he agradado, aunque no sea muy correcto decirlo—termina Rojo.

Alegría ::

Nuestro payador dice que siente alegría cuando puede improvisar en presencia de auditorio culto. Ha cantado ante las primeras personalidades intelectuales y políticas del país.

La charla nos va llevando en nuestro interrogatorio, hasta que la curiosidad ha sido satisfecha.

Modestia ::

Rojo tiene una vida llena de cosas curiosas que oculta con una modestia excesiva. De puro modesto está ahí perdido en una oficina provincial sin gravitar mucho en el presupuesto. Nuestro entrevistado con más condiciones que otros, está perdido, sin más anhelos que cantar o improvisar para un grupo de amigos. Desea, eso sí poder ir los sábados y domingos a dar audiciones por los escenarios de extramuros, o los distritos.

"Más que el escenario, la tierra. La tierra que tiene sentimiento de pampa, esta tierra que el progreso desfigura cada día que pasa".

Sientan ::

Muchas cosas hemos hablado con este improvisador magnífico que además nos regala el oído con una voz agradable en las canciones de nuestra tierra. Y cuando ya la conversación se va apagando, nos dice Rojo reponiéndose:

—Quieren que les cante?....

Y cerramos los ojos para oír aquellos versos famosos de Bettinotti.

Pobre mi madre querida,
Cuantos disgustos le daba;
cuantas veces escondida,
llorando lo más sentida
en un rincón la encontraba."...

Espectáculos

Teatro Municipal

Cía. de Sainetes María E. Duckse

Noche a las 21.
"Los casados son los peores".
"La pulpera de Santa Lucía".
Platea $ 2.
Mañana familiar: "Los caballeros del [illegible]".

Teatro Moderno

Martes debut de la Cía Blanca Podestá.
"Fedora" de V. Sardou.

CINES

COLON—
Noche a las 21 y 30.
[illegible].
"[illegible] almas".
Platea $ 1.20.
Mañana familiar: "Dos almas"

EMPIRE—
Noche a las 21 y 30.
"Te adoro y no sé porqué".
"Hombres de peligro".
Platea $ 1.20.
Mañana Familiar: "Te [illegible] no se porque".
"Hombre de peligro".

BELGRANO—
Noche a las 21 y 30.
Actualidades.
"El rey de los garroneros".
Platea $ 1.20.
Mañana familiar: "El rey de los garroneros.

MAYO—
Noche a las 21
Revista Pathé.
"Sin miedo".
"La escuadrilla de la muerte".
Platea 0.70.
Mañana familiar: "El mundo al revés.

DORE—
Noche a las 21.
Variedades.
"El mudo mandato".
"El Africa Habla".
Platea 0.50.
Mañana familiar: "Cuál de los dos.

ESPERANCINO—
Noche a las 21.15.
"El taxi Nro. 13". Chester Conklin, 7 actos.
"El chico del carnaval" Un acto.
"Chicas de Broadway". Alice White, 9 actos.
Platea $ 0.70.
Mañana familiar: "El chico del carnaval".
"Chicas de Broadway".

AVENIDA—
Noche a las 21.
"Los tres mosqueteros".
"El americano llega".
"La perversa".
Platea 0.60.
Mañana familiar: No hay función.

—(o)—

El martes va al Mayo una película de Bohr

José Bohr, contradictorio astro de cine, que se impuso en "Sombras de Gloria" visitará la sala del Mayo el martes, con la cinta nombrada. Se trata de un tema de la guerra y sus protagonistas hablan en castellano. La película es de éxito.

La última de "Dos almas" en el Colón

El Cine Colón anuncia para mañana por última vez, la película "Dos almas" que ha llevado crecida cantidad de público a la sala de calle Rivadavia.

Probablemente después, esta película pase al Mayo. Es del sello Paramount.

"Oro y Sangre" es el Estreno del Martes en el Cine Colón

Una película que interpretan Gary Cooper, Kay Johnson, Betty Compson y William Boyd

EL ARGUMENTO

Para el martes, "Oro y Sangre" film Paramount, ocupará la pantalla del Colón. Manuel Dueña, escritor de Paramount, cuenta el argumento así:

En la primavera de 1900 corrió una noticia que puso en conmoción a todos los espíritus aventureros del mundo: el descubrimiento de oro en Alaska.

Mineros, obreros, oficinistas, tahures, hombres y mujeres de toda clase y condición, llenan los muelles de Unalaska, último puerto de escala en la marcha frenética a Nome. El pasaje a bordo de los buques se toma en competencia reñida, no pocas veces por asalto, que ocasiona luchas feroces como la que en este momento entablan varios hombres que, no habiendo suficientes los puños, han hecho proyectiles de los equipajes y la carga que hay a bordo del vapor Santa María.

Cuando el barco.

va a desprenderse ya del muelle, una mujer joven y agraciada, a la cual siguen de cerca dos sujetos de pésima catadura, precipítase hacia el Santa María e implora a grito herido que la dejen embarcar. Acuden al llamado dos de los pasajeros, quienes, con las razones contundentes de unos cuantos puñetazos bien medidos, convencen a los perseguidores de la atribulada muchacha que más les conviene volverse por donde han venido. Con esto emprende viaje el vapor.

Mientras reinan a bordo la confusión y el barullo en que cada cual busca, sin lograr encontrarlo las más de las veces, el acomodo a que su pasaje le da derecho, busquemos nosotros, con la venia del lector, a tres pasajeros a quienes cabrá parte principal en esta narración y que queremos presentarle. Son Helen Chéster, la joven a quien hemos visto hace un momento correr hacia el Santa María pidiendo auxilio, y Roy Glénister y Jo Dextry, los dos valientes que con tanta oportunidad como eficacia acudieron en socorro de la atribulada.

Miss Chéster.

viaja a Nome a fin de encontrarse allá con su tío, el Juez Stillman, al cual han nombrado para que establezca y presida el primer tribunal federal que ha de llevar a esas apartadas regiones el imperio de la Ley. En cuanto a Glénister y Dextry regresan a Nome a continuar la explotación de la Midas, una de las minas de oro más ricas que hay en la comarca.

Es cierto que a ninguno de los [illegible] y socios les hace maldita la gracia la noticia que [illegible] a la misión que ha llevado a Nome al juez Stillman tío de Helen Chéster.

—Los tribunales de justicia lo echarán todo a perder como hicieron en otros lugares fronterizos... El gobierno no permitirá que nos hecho por lo que le pertenece — observa Glénister con displicencia. Y agrega en seguida, echando de significativas palmaditas en el revólver que lleva al cinto: — Prefiero este tribunal... sin apelación.

—Habla usted como un chiquilín... —contesta Helen. — Y obra lo mismo que un chiquillo...

¿Volverá demasiado nuestra imaginación? Puede que al Poro en el trato de Helen Chéster hay algo [illegible], algo que parece [illegible] el [illegible]...

La justicia federal no contribuyó [illegible] a su pretendiente al [illegible] darle como alguacil a Mac Námara. Traidores a la confianza que se ha depositado en ellos, tanto uno como otro piensan sólo en enriquecerse sin reparar en medios. Para lo cual acuden al expediente de declarar dudosos los títulos de propiedad de las mejores minas, que de este modo quedan a disposición del juzgado, es decir, en manos del juez y el alguacil que siguen explotándolas en beneficio propio.

Entre las presas sobre las cuales se ha lanzado la codicia de los prevaricadores figura, como puede suponerse, la Midas. No contentos con haberse adueñado de la mina, ponen también en la caja de caudales. Todo, por supuesto, son capa de defender los intereses del Estado y dar protección a los de quienes pudieran resultar con derecho a la propiedad, una vez que se hayan puesto en claro los títulos de la misma. De que esto no ocurra, ya se cuidarán muy bien el Juez Stillman

y su compinche

Mac Námara, maestros consumados en todas las artes dilatorias del papeleo y del chanchullo. Ante el atropello de que se les hace víctimas, la mayoría de los perjudicados están por que se apele a la fuerza. Y así lo harían, si Helen Chéster no pusiera en juego la influencia que ejerce sobre Roy Glénister para contenerlos.

Hay que confiar en la Ley, que acatarla, que someterse a los trámites que ella impone. Ciertamente, esto puede resultar a veces enojoso, hasta ser causa de momentáneo perjuicio, pero no debe mirarse en modo alguno como amenaza para el hombre honrado; antes bien es el mejor y más seguro escudo de su derecho y del de la república.

De este modo.

razona Helen Chéster al platicar con Glénister y con sus amigos. Y cumple decir que lo hace con entera sinceridad y completa buena fe, pues la joven dista mucho de sospechar siquiera que en esta ocasión, tanto su tío el juez Stillman como su pretendiente el alguacil Mac Námara, se amparan con el mandato de la Ley para cometer los más desaforados abusos contra la hacienda de Glénister y de los demás habitantes de la población de Nome.

Raro es el conflicto público en que al lado de las fuerzas que lo determinan y que en él aparecen encontradas no hay otras concausas de carácter menos general, pero que influyen en la marcha de los sucesos y hasta afectan en algunas ocasiones la solución última a que éstos conducen. Así, el drama personal aparece siempre entrelazado con el drama histórico, del cual da con frecuencia la oculta clave.

Antes de salir.

de Nome, Roy Glénister había llevado relaciones amorosas con Cherry Malotte, mujer de puñal en la liga, cuyos arrestos quedan pintados no más que con decir que no hay en esa población, cuyos cimientos están amasados con oro y sangre, varón capaz de arrostrar sus iras. Sea que la ausencia lo entibiara, sea que el encuentro con Helen Chéster a bordo del Santa María hubiera tenido algo que ver con ello, lo cierto del caso es que Glénister no experimentó al ver de nuevo a su novia el menor deseo de reanudar los amores. El [illegible] en el pecho de la desdeñada la llama de los celos, pues achacó lo que acontecía a algún nuevo enamoramiento de Roy que lo alejaba de ella.

Lo cual, y intuición que le señala a Helen Chéster como causante del cambio que lastima en igual medida su corazón de enamorada y su orgullo de mujer, da motivo para que mientras la una procura calmar los ánimos de los habitantes de Nome y convencerlos de que deben aguardar con paciencia a que quede aclarado todo lo relativo a los títulos de las minas, la otra se entregue con empeño no menos constante a la labor opuesta de soliviantar la población y lanzarla a resistir a mano armada a la autoridad legítimamente constituída.

Como último.

sacrificio en aras de la conciliación y la prudencia, Roy Glénister y sus amigos resuelven contratar los servicios de un abogado al cual costearán el viaje para que vaya a alegar por ellos ante las autoridades federales de que depende el juzgado de Nome. Y dado que para esto necesitan dinero, se lo procuran mediante un golpe de mano que les permite tomar de la caja de caudales de la Midas el oro suficiente para llevar a la práctica su intento.

Mientras esto.

acontece, la Malotte no cesa en su tarea de emplear cuantos recursos le parecen propicios para sembrar en el ánimo de Roy Glénister recelo y aun odio hacia Helen, de ver qué es lo que la muy taimada se ha propuesto, le dice. Claro como la luz del día es que sólo trata de hacerle el juego al camastrón del juez su tío y al ladino del alguacil, con quien sin duda tendrá amores aunque lo disimule porque así le conviene hacerlo por [illegible]. Está jugando con Roy Glénister como con un niño. Y él, pese a la fama de hombre valiente y resuelto de que gozaba en toda Nome, se aviene a hacer dócilmente lo que quiere la coqueta, pierde el tiempo en papeleos en vez de [illegible] lo que le pertenece en la forma en que se ha acostumbrado siempre en estas tierras: ¡revólver en mano!

El abogado a quien se había enviado a interponer recurso contra las disposiciones del juez Stillman, regresa con una orden judicial en la cual se manda a éste que reintegre a los propietarios de la Midas y de las demás minas en [illegible] derechos. No tiene el juzgado de Nome por conveniente hacerlo así, y alega, para no acatar la orden, que no le consta que dicha orden sea auténtica.

Esto es la gota.

que derrama el vaso. Glenister y sus compañeros resuelven terminar por donde, según dicen ahora, debieron haber empezado: desconociendo la autoridad del juez Stillman y apoderándose, a viva fuerza si es menester, de lo que les pertenece.

Enterado de lo que sucede y de que en el plan de ataque a la Midas entra el de volar los cobertizos de la misma, el astuto Mac Námara pide auxilio al jefe de la guarnición más cercana. Su propósito es minar con dinamita las casas en que acantonen la tropa, pues calcula que, al volarlas, será a los revoltosos a quienes se achacará [illegible]

Lleno de horror.

ante la tragedia que se avecina, el juez Stillman confiesa a Helen la parte que él y Mac Námara han tenido en los sucesos que tan revuelta han traído a Nome y que ahora la amenazan con [illegible] catástrofe. Sin perder un [illegible], la joven corre a toda prisa a informar al jefe de la tropa, y quiere la buena suerte que llegue a tiempo para salvarlos a él y sus soldados de la muerte segura que con tanta astucia los prepara el alguacil.

Al ver que se ha frustrado su plan, Mac Námara emprende la fuga, más no alcanza a hacerlo a tiempo para impedir que Glénister lo alcance y le aplique, como primer e inmediato castigo, una soberbia, bien medida y mejor merecida paliza.

De allí a poco, tanto el juez prevaricador [illegible] juzgarlos. Con lo cual y con la llegada del juez Brackett, que es quien ha ordenado la detención de ambos culpables, empieza la Ley a cobrar entre los habitantes de la pacificada población el ascendiente que nunca tuvo antes de ahora.

En cuanto.

al drama personal que tan estrechamente ligado se hallaba con el drama de Nome, llega a desenlace no menos satisfactorio. Cherry Malotte, convencida de que su rival ha sido completamente ajena a los indignos manejos de Stillman y Mac Námara, tiene la nobleza de decirlo así a Glénister, y no excusa agregar que, [illegible] como se halla, ve muy claro que Helen Chéster lo ama y es la mujer que le conviene para esposa. Insinuación que el que la [illegible]

La Compra de Corriente a la Empresa de Tranvías

NO SERA FACIL SATISFACER POR ESE MEDIO, LAS NECESIDADES DE LA ZONA SUD DE LA CIUDAD

La vieja fábrica municipal de electricidad ya no puede abastecer de energía eléctrica al municipio. Desde hace varios años las autoridades municipales han oído las voces de previsión como quien oye llover, y las pasiones no siempre justificadas, contribuyeron a deformar el cuadro de la realidad.

Ahora, el público está pagando las consecuencias; la ciudad no puede confiar en los servicios de la fábrica oficial de luz eléctrica, y la proximidad del invierno ha puesto alas en la imaginación de las autoridades. Estas tratan de obtener corriente de la compañía de tranvías, sin detenerse a pensar que por razones técnicas y económicas la compañía citada produce corriente alternada, y que si bien para el servicio tranviario se transforma en corriente continua, como también para determinada zona que aún no utiliza la corriente alternada, es público que la empresa sólo dispone de un reducido número de máquinas para la transformación.

¿Aceptará la empresa el gasto que demandará la adquisición de materiales para realizar un eficaz servicio de corriente continua en la zona sur? ¿Y si la empresa resolviese contribuir al servicio del alumbrado público destinándole el sobrante de su corriente continua, no sería en perjuicio probable de su clientela en la zona norte, tan digna de atención como la zona sur de la ciudad?

Sometemos estas consideraciones al criterio de la intendencia, porque estamos convencidos de que la pequeña ayuda que podrá prestar la empresa será insuficiente para satisfacer las necesidades de la zona sur de la ciudad.

"El Litoral" se expresa en este sentido porque desea evitarle sorpresas a la población. El problema de la luz en la parte que hoy atiende la Usina Municipal, no se solucionará calculando la operación por medio de los dedos; es preciso colocarse frente a la realidad para apreciar el asunto en toda su importancia y proceder convenientemente.

Para que la zona sur pueda ser atendida regularmente, hacen falta muchos miles de pesos, de lo contrario los males de hoy se multiplicarán a medida que pasen los días, y es de suponer que desde mediados del mes de junio, hasta bien entrado agosto, la corriente para luz, calefacción y trabajo, será mala, escasa y cara.

Elecciones generales en el Centro de Estudiantes de Derecho

Mañana tendrán lugar en el C. de Estudiantes de Ciencias Jurídicas y Sociales, de esta capital, las elecciones generales de renovación de la Comisión Directiva y designación de un delegado titular y un suplente, a la Federación Universitaria del Litoral, y cinco delegados a la Federación Universitaria de Santa Fe.

Concurren a estas elecciones que se realizarán en el local de la Facultad de Derecho, la Liga Universitaria y los partidos Acción Reformista y Renovación, los cuales intensificarán la propaganda en estos días.

Homenaje a la república española

Tributado por iniciativa del Centro José Ingenieros, llevóse a cabo ayer, el anunciado homenaje a la nueva república española.

Una crecida concurrencia hizo acto de presencia en el salón de la Sociedad Cosmopolita, haciendo uso de la palabra los señores José R. Ortíz, Augusto Morisot, Rudecindo Martínez y Dra. Martha Samatán, quienes fueron muy aplaudidos en sus referencias a los orígenes y posibilidades de la nueva organización política de España.

Dinero mal invertido por falta de organización industrial

Cuando se afirma que en nuestro país las crisis económicas sólo demuestran que en punto a organización industrial estamos lejos de lo que nos conviene, se afirma una verdad indiscutible. Muchos millones de pesos se pierden anualmente en compras al extranjero de artículos que el país podría exportar sin ninguna dificultad.

Ejemplos de lo dicho encontramos en una publicación de la Revista Económica que edita el Banco de la Nación, cuyos son los datos siguientes:

Solamente de Italia han entrado al país el año pasado diez mil toneladas de conservas de tomates; el valor aproximado de esta mercadería es de cuatro millones de pesos, sobre poco más o menos.

De arroz entraron 22 mil toneladas, siendo el valor de la compra alrededor de cinco y medio millones de pesos.

En lino, cáñamo y yute se han invertido otros cuatro millones de pesos, pues han entrado 3.200 toneladas.

De Francia se ha recibido más de dos millones y medio de pesos en perfumería y jabones; y en bebidas alcohólicas más de 15.000.000 de pesos. En tejidos, gran parte de los cuales podrían fabricarse aquí, se le ha comprado más o menos cuarenta millones de pesos.

Podríamos citar otros renglones, pero con los aludidos bastará para dar una idea de la falta de organización industrial en el país.

Con los setenta millones de pesos a que asciende el valor de los artículos referidos, se reduciría apreciablemente la desocupación, sin contar con que se podría pretender que el país exportase por una cantidad mayor a la que hoy importa.

Los sueldos del magisterio nacional

La diferencia de categorías de los maestros de grado de las escuelas nacionales de provincias (auxiliares y ayudantes), establece entre ellos una diferencia de sueldos absolutamente infundada, por cuanto no hay de unos a otros diferencias de título, de antecedentes profesionales o de antigüedad en sus puestos que justifique esa clasificación.

Sólo la mejor o peor situación del erario escolar, cuando no la simple recomendación, establece que un maestro recién ingresado en las escuelas Láinez se inicie en una u otra categoría.

Más de una vez se anunció que dicha diferencia sería reparada, estableciendo una categoría única con un sueldo igual para todos los docentes sin cargos directivos. Pero los años han transcurrido en balde, como si resultase imposible subsanar un error que tiene conexión con la injusticia.

Ahora, el vocal del Consejo N. de Educación, profesor Bermúdez, ha presentado a dicho cuerpo un proyecto de resolución en que se establece la igualdad de sueldos de los maestros de grado de las escuelas nacionales en provincias. Estos ganarían todos $ 210.60 mensuales.

Dicha equiparación es más loable, sin duda, que el sistema vigente hasta ahora, es decir, la falta de todo sistema. Pero tampoco es un milagro de equidad, por cuanto no es alentador que los maestros recién ingresados, sin otro título que su juventud, sus pocas necesidades y su diploma, ganen lo mismo que maestros envejecidos en el aula, llenos de experiencia y con larga familia a quien atender.

Más equitativo sería establecer mejoras de sueldos quinquenales para los maestros con buen concepto profesional, que les permitiesen llegar a jubilarse con un sueldo decoroso; y sobre todo, esa medida revelaría que algo cuentan los largos servicios prestados a la enseñanza, sólo premiado el premio y perentoriedad [illegible] de su carrera.

Reforma del Calendario

En 1923 la Sociedad de las Naciones a iniciativa del representante holandés en la Comisión de comunicaciones y de tránsito, encargó a un Comité especial que procediera a una encuesta sobre la oportunidad de una simplificación eventual de calendario.

Este comité ha recibido gran número de proyecto de reforma procedente de diversos países y ha reunido una importante documentación sobre la materia.

El comité, no se ha pronunciado en favor de ningún proyecto sobre a reforma del Calendario gregoriano. Considera que antes de examinar, desde el punto de vista internacional, la posibilidad de establecer un calendario permanente que al fin [illegible] una comparación más exacta entre los diferentes años y períodos de un mismo año, convendría proceder a un estudio más completo de la cuestión y consultar a los representantes de los círculos interesados.

Con este objeto se han creado comités nacionales en cada país para examinar la oportunidad y la posibilidad de reformar el calendario. Estos comités nacionales integrados por los representantes de diversos intereses en juego, económicos y sociales, han publicado varios cuestionarios relativos a la utilidad de la estabilización de las fiestas movibles y de una simplificación del calendario gregoriano. Se había pedido a los Comités que comunicaran el resultado de su encuesta a la Sociedad de las Naciones, antes del fin de abril de 1931. Varios son los informes que la Sociedad ha recibido de los comités constituídos en Francia, Italia y los Estados Unidos de Norteamérica.

Las conclusiones de los comités nacionales servirán de base para la discusión de la Conferencia que tendrá lugar en Ginebra, en octubre próximo, con el objeto de poder presentar en tiempo oportuno a los gobierno que tomen parte en sus trabajos una memoria completa sobre esta cuestión. En el mes de junio se reunirá un comité preparatorio compuesto de personas designadas por la Comisión de comunicaciones y de tránsito, el cual tomará nota de todas las informaciones útiles que le presenten los representantes de las organizaciones competentes sobre la materia.

Es probable que la conferencia [illegible] las opiniones de los representantes de los gobiernos, así como las medidas que la conferencia considere oportunas para poner en práctica sus resoluciones. Todos los países tendrán ocasión de dar a conocer su opinión por intermedio de sus comités regionales.

(Del "Boletín" de la Sociedad de las Naciones)

La creciente del río en Santa Fe

Las aguas empiezan a invadir nuevamente las viviendas anegadas a fines de marzo

Entre las 8 horas de ayer y hoy, el río Paraná creció 3 ctms. en nuestra jurisdicción. El hidrómetro del dique No. 2 marcaba esta mañana, 5.40 sobre cero.

La altura máxima de la creciente de fines de marzo y primeros días de abril ppdo., en Santa Fe, fué de 5.90 metros sobre cero.

En su nuevo repunte las aguas empiezan a invadir nuevamente las viviendas que estuvieron inundadas hace un par de meses, y que al producirse el reflujo quedaron en seco. No obstante, aun no han sido solicitados los auxilios del Cuerpo de Bomberos, para transportar inundados, debido a que en previsión del nuevo desbordamiento de los ríos, no volvieron a las mismas sus antiguos moradores.

En el Alto Paraná se acentúa la bajante. El Telégrafo Nacional informa hoy: Corrientes 6.22 metros, estacionario; Itá Ibaté 3.56, bajó 20 ctms. desde el día 28; Ituzaingó 2.24, bajó 5; Posadas, sin aviso; Puerto Aguirre 15.94, bajó 54 ctms. desde ayer.

Visita del M. de Instrucción al Dpto. de Vialidad

El ministro de Instrucción Pública y Fomento doctor Reynaldo Pastor, acompañado por el subsecretario del ministerio visitó ayer al Departamento de Vialidad, repartición dependiente del ministerio a su cargo, y que se halla instalada fuera de la Casa Gris.

El director de la repartición, ingeniero Bernabé J. Mántaras (h.), acompañado por los empleados superiores de la repartición, recibieron al ministro, que recorrió las diversas dependencias, escuchando con interés los detalles suministrados por el ingeniero Mántaras, acerca de las obras emprendidas y las necesidades del Departamento de Vialidad.

Al retirarse el doctor Pastor, expresó su satisfacción por el funcionamiento de la repartición visitada.

NOTICIAS de POLICIA

Está Herido de Gravedad un Verdulero que fué Embestido por el Auto Chapa 777

EL ACCIDENTE OCURRIO ESTA MADRUGADA Y EL CHAUFFEUR SE DIO A LA FUGA

ESTA HOSPITALIZADO

Los accidentes de tráfico son comunes. No hay día sin que debamos lamentar más de uno, y puede recordarse el ocurrido el viernes, que causó dos víctimas.

La imprudencia de quienes tienen en sus manos una máquina, es cosa que causa zozobra al peatón, y, lo que más alarma, es la despreocupación de que hacen gala. No sabemos hasta donde seguirán las cosas si no se trata de curar el mal de raíz.

Hoy a las 4 y 30

Circulaba por calle Rivadavia de Norte a Sud, el carro de cuatro ruedas, guiado por Marcos Uratti, argentino, de 26 años de edad, el cual se dedica al reparto de carne y verdura. Parece que salía de su domicilio, comenzando el trabajo del día.

Mal domingo

Uratti al enfrentar el No. 3276, de la citada arteria, se sintió impulsado, y fué a caer a varios metros, luego de haber dado algunas vueltas en el aire.

Lo ocurrido

Lo que había ocurrido a Uratti es que había sido embestido en la parte trasera del vehículo, por el auto particular chapa 777, cuyo conductor la policía no tardará en identificar.

Mientras tanto

El auto 777, fugaba. No se sabe por ello si sufrió algún desperfecto el vehículo, o si el guiador está ileso. Lo que saltaba a la vista es que quién conducía el auto 777, lo llevaba a gran velocidad.

Hospitalizado

El nombrado Uratti fué curado de primera intención en la asistencia pública, comprobándose que había sufrido heridas internas de carácter reservado, por lo cual ha sido hospitalizado. Los daños sufridos por Uratti se estiman en 100 pesos.

La policía

Ha iniciado diligencia a fin de lograr la detención del guiador del auto chapa 777. Intervino la sec. tercera.

Robaron una bicicleta de la puerta de un cine

Anoche a las 19 y 30 horas, Luciano Benito, argentino, de 16 años de edad, fué víctima de un hurto. Dijo el nombrado, poco después cuando se presentó a la segunda, que autores que desconoce le habían llevado una cicle marca "Edegle" cuyo costo estima en 90 pesos. La policía trata de dar con los autores del hurto.

Una señorita fué embestida por un automóvil

Esta mañana a las 11 y 30 horas en calle San Martín y Salta, intentaba cruzar la calzada la señorita Mercedes Palacín, argentina, de 19 años de edad, con domicilio en calle Salta 2841. En tales circunstancias, fué embestida por el auto 2712, que guiaba el señor Luis Candioti, domiciliado en San Jerónimo 2933. La víctima sufrió leves contusiones. La seccional segunda trata de deslindar responsabilidades.

En la zona portuaria se ha registrado un hecho

Extraoficialmente nos hemos informado de un hecho repugnante ocurrido en la zona del puerto, y del cual habría resultado víctima un menor.

Por la naturaleza del suceso no ofrecemos otros detalles.

Todos los que han intervenido son menores.

Se ha ordenado la instrucción de [illegible].

Han llegado anoche algunos detenidos de la campaña

Procedentes de San Cristóbal y convenientemente custodiados llegaron a ésta siendo las 20 y 30 horas de ayer, los detenidos Alejandro Moyano, Andrés Goitier, Antonio Serra y Ramón Pérez. El primero viene como supuesto demente, en cuanto a los restantes, respectivamente por abuso de armas y lesiones, abuso y agresión, y lesiones. Están a disposición del juez en turno.

Pereció ahogado ayer un tripulante

Ayer a medio día, más o menos, partió de nuestro puerto con rumbo a Hernandarias (Entre Ríos), la lancha nacional "Stella Polare", cargada de mercaderías generales. A remolque llevaba la lancha "Ingeniero Macías", también cargada.

Cuando el pequeño convoy llegaba al paraje denominado "La vuelta del Machado", en el riacho de Santa Fe, a pocos kilómetros al Este de la desembocadura de la Laguna Setúbal, un tripulante de la "Stella Polare", llamado Sebastián Cornejo, de 18 años de edad, soltero y natural de Villa Hernandarias, quiso levantar un poco el ancla de la lancha, por encontrarse en su mayor parte bajo la línea de flotación, con tan mala suerte que cayó en el agua y fué arrastrado por la corriente.

De inmediato el patrón de la "Stella Polare", señor Ramón Maldonado, detuvo la marcha del convoy y se arrojó al agua con el propósito de salvar a Cornejo. Lo mismo hicieron los tripulantes de la "Ingeniero Macías".

A pesar del arrojo de los tripulantes de ambas lanchas, no fué posible salvar al menor caído en el [illegible] la fuerte corriente de las aguas los llevó, pereciendo ahogado.

Este accidente se produjo poco después de las 13 horas.

Una vez perdida toda esperanza de encontrar a Cornejo, los tripulantes de ambas lanchas resolvieron regresar a Santa Fe y dar cuenta de lo ocurrido, a la Subprefectura Marítima.

Al tener conocimiento del hecho, el subprefecto Sr. Rodríguez Quiroga dispuso que se trasladase a "La vuelta del Machado" el contramaestre Larrosa, con marineros y la lancha de la repartición, para efectuar rastreos en el sitio donde se sumergió Cornejo, a fin de extraer el cadáver.

Los rastreos se efectuaron en las últimas horas de la tarde de ayer y esta mañana, sin resultado.

A Propósito de la Próxima S. del Niño

Meditando detenidamente sobre esta manifestación cultural, que todos los años en primavera tiene lugar en nuestro medio, a fin de concretar un juicio para exponerlo en un trabajo que en calidad de delegados de la Sociedad Amigos de la Infancia presentaremos con el Ing. Rodolfo Piñero al Primer Congreso Nacional del Servicio Social de la Infancia, creí observar un pequeño vacío en sus programas, que de ser colmado en lo sucesivo multiplicará indudablemente los beneficios materiales y morales que año por año cosecha la institución patrocinante; me refiero a la educación física del niño. Efectivamente, sería de desear que entre esos números fundamentales que todos los años constituyen el armazón del programa en cuestión, figurase un concurso de juegos infantiles.

Esta deficiencia de ningún modo puede ser imputada exclusivamente a los organizadores de la Semana del Niño, sino que, es el fiel reflejo de la poca importancia que a la educación física se da en nuestro ambiente; contra esta imposición de la rutina es que desearía ver reaccionar más enérgica y convenientemente a los espíritus inteligentes encargados de la educación de nuestros niños.

El niño, desde cualquier punto de vista que se le considere, no es un hombre en pequeño, como equivocadamente creen todavía algunos, sino, un hombre en formación; y este distingo que, expresado así de entrada, parecería carecer de importancia, la tiene y muchísima por las consecuencias que se derivan. Tomémoslo desde el punto de vista fisiológico, que es el que más nos interesa ahora: Mi sabio maestro Pi y Suñer define al individuo diciendo que "es toda célula o agrupación celular que, sola o con ayuntamiento, puede reproducir otra igual capaz de vida independiente". De esto se deduce que, entre el organismo del niño y el del hombre, existe una diferencia substancial determinada por la capacidad reproductora que caracteriza al último; es más, el niño no es un individuo, biológicamente considerado, sino un estado o una sucesión de estados por los que forzosamente debe pasar el hombre para llegar a adquirir la composición química - químico-dinámica - que caracterizará su individualidad fisiológica.

Ahora bien, los factores que intervienen en la integración individualizadora progresiva no actúan todos ab ovo simultáneamente y de un modo equipotencial, sino que, intervienen sucesivamente y en grados distintos según las edades y de acuerdo a su complejidad. Para simplificar, me explicaré muy someramente esquematizando los hechos en las tres clásicas etapas en que comúnmente se subdivide la infancia.

La primera infancia, que se extiende hasta que el niño completa su primera dentición, se caracteriza desde el punto de vista fisiológico por un predominio acentuadísimo de los factores de regulación de orden químico; su sensibilidad trófica es imperativa, urgente, y tanto que para satisfacer las necesidades plástico-dinámicas de su metabolismo activísimo, en los primeros tiempos debe comer hasta ocho veces por día, y no cualquier cosa sino un alimento tan exquisitamente adaptado a su capacidad digestiva y a sus necesidades orgánicas como es la leche de la madre; sus reflejos tróficos son casi instantáneos y todos van directamente encaminados a la captación del alimento, los movimientos de succión, el llanto que cesa con la indigestión, etc., etc.

En la segunda infancia, en cambio, predominan los factores de regulación de orden nervioso; el niño se convierte en un receptor [illegible] de todas las excitaciones capaces de impresionar su sistema nervioso, y sobre todo, de aquellas capaces de impresionar sus terminaciones sensoriales, la curiosidad del niño en la segunda infancia (que alcanza hasta los siete años aproximadamente) no es superada ni siquiera igualada en ninguna otra edad de la vida; sus reflejos, en su gran mayoría de orden nervioso, se hacen [illegible] de un potencial energético tan elevado, que las vías eferentes deben descargar forzosamente en el aparato locomotor, esto explica por qué en esta etapa el niño es todo inquietud y movimiento e incluso se olvide a veces de comer por jugar.

En la tercera infancia, finalmente, comienzan a actuar y predominan los reguladores neuroquímicos, [illegible] de correlación funcional que determinan el desarrollo somático y fisiológico de numerosos centros de actividad orgánica hasta ese momento casi inoperantes, por decir, inactivos por completo; el niño instintivamente modera sus impetus [illegible] ordenados y [illegible] se recoge para observar el mundo exterior o hacer sus primeras incursiones introspectivas, siente la necesidad y el placer de aprender y se entrega [illegible] al [illegible] que ha de comenzar a desentrañarle la maraña del mundo intelectual estableciendo las primeras sistematizaciones superiores conscientes de su cerebro.

Por otra parte, la integración funcional progresivamente más compleja, que como acabamos de ver también a la infancia, se cumple constantemente a parte de la conciencia; el niño no se entera de nada del complicadísimo proceso que se desarrolla de un modo continuo en su organismo hasta alcanzar su individualidad biológica, cosa que no tiene nada de extraño si tenemos presente que aun en el mismo individuo la conciencia varía de un momento a otro y no siempre preside a la adecuación funcional. De aquí que, seres ontogénicamente más evolucionados en quienes estos procesos se han hecho conscientes y en quienes el genio de la especie vive con más intensidad, realizando como eco lejano de la armonía que impulsa a todo lo creado — y al hombre en su ascenso filogenético — hacia nuevas formas, hacia aquel fin último que (como dice Pi y Suñer) no conoceremos si podemos conocer, fraguan en el niño por la educación, nuevos mecanismos reaccionales, que al repetirse de generación en generación, darán lugar, primero a tendencias, a disposiciones funcionales, y más tarde a mecanismos ya establecidos que se transmitirán hereditariamente.

Si recordamos ahora que, por educación entendemos, como decíamos en el Primer Congreso Provincial del Niño, una sistematización progresiva de reflejos que tiende constantemente a asegurar la persistencia en la lucha por la vida y a adaptar al individuo a medios sucesivamente más complejos, podemos sintetizar también en pocas palabras las ideas directrices de nuestra acción educativa en cada una de las tres etapas de la infancia: En la primera, lo que debemos proponernos por encima de todo, es suministrar al niño los alimentos más adecuados a sus necesidades morfogénicas; en la segunda, desarrollar totalmente el contenido motor de sus elaboraciones nerviosas; y en la tercera, aguzar su sentido de observación y ayudarle a exteriorizar convenientemente sus estados emotivos y de conciencia.

La educación del niño en la primera infancia incumbe exclusivamente a la madre; pero ésta, por miseria, por ignorancia o por lo que fuere, pocas veces hace lo que conviene; de aquí que, el médico consciente y competente debe [illegible] se constituye en los medios progresistas, su guía. Por eso, decíamos en el Primer Congreso Provincial — y lo repetimos hasta que nos oigan quienes deben oírnos — es necesario que en nuestra Asistencia Pública, sino se puede crear un dispensario de puericultura porque estamos en tren de economías, se deslinden mejor y taxativamente las funciones de los dos ya existentes para niños, pues resulta a todas luces inconveniente que en cada uno de ellos se mezclen niños sanos y enfermos de todas las edades.

La educación del niño en la segunda infancia, está bastante adelantada en algunos países extranjeros, no entraré aquí a hablar de ella por no venir al caso, pero en nuestro ambiente, que yo sepa, salvo el Asilo Maternal y la Casa del Niño (dos instituciones particulares, de carácter religioso la una y laica la otra) el niño ha muerto para nuestros poderes públicos. Ya resucitará luego a los siete años, pero... como un hombre en pequeño. Ayúdeme ahora a imaginar el lector, los resultados de esta doble enormidad: Hacer perder a la casi totalidad de nuestra población infantil, cuatro años (de los 3 a los 7) preciosísimos para la educación y soltar luego el tremendo gallo de querer suministrarle una fuerte dosis de los conocimientos propios de la educación de la adolescencia; gráficamente podría comparar el efecto que me producen los resultados de esta educación al que en orden anatomo-fisiológico me producen esos enanos que corren por el mundo con los circos. Pero lo más curioso del caso es que, por razones de economías, a las instituciones citadas, se les niegue un mendrugo de pan y una copa de leche... ¡Detente pluma mía!

La culpa, por supuesto, no es de nadie, sino que debe atribuirse al estado rudimentario de la pedagogía científica en nuestro ambiente; cosa análoga ocurría en la pediatría universal cuando los médicos considerábamos todavía al niño como un hombre en pequeño; lo malo sería que, conociendo el estado de las cosas, no trajesen en lo futuro de ponerle remedio quienes deben hacerlo.

Con estos antecedentes, abordemos ahora nuestro tema, dejando pública constancia que en el ciclo educativo del niño santafecino, falta un eslabón en su cadena, está roto el anillo, la serpiente no se muerde la cola...

¿Qué de extraño tiene pues, que, dada la solución de continuidad que en el proceso educativo se advierte en nuestro medio, la Sociedad Amigos de la Infancia no haya instituído el correspondiente torneo emulativo en sus programas de la Semana del Niño?

Finalmente, la necesidad del ejercicio físico no termina con la segunda infancia, como tampoco terminan las necesidades tróficas con la primera; en la edad escolar, la necesidad de los ejercicios físicos es más indispensable al niño que al adulto para su higiene mental; esto lo sabe cualquier maestro mejor que yo, razón por la cual no me detendré a demostrar la influencia equilibradora benéfica que ejercen sobre la atención, la memoria, la voluntad y las facultades cerebrales en general.

VIDA SOCIAL

Misa blanca.—

El sábado próximo en la Iglesia de San José (Colegio de Adoratrices) las numerosas amigas con que en nuestra sociedad cuenta la señorita Blanca de Iriondo, mandarán rezar una misa despidiéndola de la vida de soltera con motivo de su próximo enlace.

Las simpatías que rodean a la futura desposada han de ponerse una vez más en evidencia en tal oportunidad.

El culto mencionado se oficiará a las 8 y 30 horas, y ha de verse prestigiado con la asistencia de numerosas y conocidas figuras de nuestra sociedad, ofreciéndolo la Congregación de las Hijas del Inmaculado Corazón de María.

Fallecimientos—

Con numerosas muestras de pesar, ha sido recibida entre las amistades de los padres del pequeño extinto, la noticia de la muerte del niño Fernando Gerardo Campos, ocurrida hoy en esta capital.

El sepelio de los restos del niño, que abandona la vida a la temprana edad de seis años, se efectuará mañana a las 15 y 30 horas, en el Cementerio Municipal.

—Después de soportar las alternativas de una larga dolencia, ha dejado de existir hoy en esta capital el señor Luis P. Morvan, a la edad de 29 años, sumiendo en el dolor a un apreciable hogar de esta capital.

Con este motivo los deudos del extinto reciben numerosas notas de condolencia de parte de sus allegados de esta ciudad.

La inhumación de los restos del señor Morvan, se efectuará mañana a las 9 y 30 horas, en la necrópolis local.

Puig Otegui - Peyrano—

El día 3 de junio próximo, será bendecida en el domicilio de los padres de la novia, a las 11 horas, la unión matrimonial de la señorita María Elvira Puig Otegui con el señor Carlos Peyrano Costanti, ambos extensamente vinculados en nuestra sociedad y la de Rosario.

Apadrinarán la ceremonia religiosa, por la novia, la señora Elvira Otegui de Puig y señor José María Puig, y por el novio, la señora Emma Costanti de Peyrano y señor Esteban Peyrano.

Testificarán el matrimonio civil que se verificará el mismo día, el señor [illegible] Puig Otegui y señorita Julia Otegui por la novia y Dres. Gerardo Costanti y Manuel López Pujato por el novio.

Inmediatamente de terminada la ceremonia, los novios partirán a la ciudad de Rosario de paso para Córdoba, en viaje de bodas.

Bodas de plata sacerdotales.—

El día 13 del mes que mañana comienza, celebrará las bodas de plata de su ordenación sacerdotal el R. P. Bartolomé Ghione, cura párroco de la localidad de Arauz.

Con este motivo sus feligreses organizan activamente una cálida demostración del afecto que el homenajeado ha sabido captarse a través de su larga y beneficiosa actuación.

Sepelio.—

En la [illegible] de la vecina ciudad de Esperanza, procedióse a la inhumación de los despojos mortales del que en vida fuera el caracterizado vecino de ésa, D. Ignacio Grenón, caballero cuyo deceso provocara intenso pesar en esa y esta capital, donde el extinto se encontraba extensamente vinculado.

La ceremonia inhumatoria, dió motivo a una sentida manifestación de duelo, hallándose presentes en el acto, los representantes de las autoridades públicas, [illegible] nuestro clero, mereciendo el extinto, los póstumos honores correspondientes a su carácter de fundador de la progresista ciudad de Esperanza.

LA BODA ELEGANTE DE ANOCHE



Los nuevos esposos Da. Nelly Cullen Gómez y D. José Manuel Pinasco instantes después de la consagración de sus esponsales en la iglesia de Santo Domingo, ceremonia verificada anoche ante numerosa y selecta concurrencia. (Fot. Clément).

Con visible simpatía nuestra sociedad ha presenciado anoche la unión indisoluble de dos viejos y tradicionales apellidos de nuestro medio en la ceremonia nupcial verificada en la iglesia de Santo Domingo, oportunidad en la que se consagraron los esponsales de la señorita Nelly Cullen Gómez y el señor Juan M. Pinasco Zavalla, ambos extensamente relacionados en esta capital, donde por lazos de parentesco y amistad se encuentran ligados a numerosos y conocidos hogares.

Esta boda, que inicia la temporada de los casamientos elegantes, dió margen a una ceremonia de brillantísimos contornos, que fué presenciada por numerosa y selecta concurrencia.

El altar mayor estaba profusamente adornado de luces y hermosas canastillas de crisantemos blancos que realzaban la belleza de este viejo templo y en cuyo centro se destacaba una imagen de Nuestra Señora del Rosario. La marcha de Mendechison ejecutada por la orquesta anunció la presencia de la novia, quien hizo su entrada dando el brazo a su padrino señor Ignacio P. Cullen, siendo precedida por las niñitas [illegible] Mántaras Cullen y [illegible] Gómez Iriondo.

Lucía la novia una [illegible] "toilette" de terciopelo mateado que realzaba su elegante y distinguida silueta y velaba su rostro un tul de ilusión sujeto sencillamente al peinado, llevando en la mano un regio rosario de oro, verdadera reliquia de sus antepasados. Las niñitas vestían trajes estilo Luis XV de terciopelo celeste, llevando pequeños ramos de crisantemos blancos.

El novio con los padrinos de la ceremonia señorita Dora Cullen Gómez, Esther Zavalla de Pérez y don Manuel Pinasco esperaban en el altar.

Bendijo la unión el R. P. Antonio Torres.

Durante la ceremonia la orquesta ejecutó el "Ave María" de Gounod, y magistralmente hizo oir a la salida del cortejo los suaves acordes de la marcha de Lohengrin.

Seguían a los novios las siguientes parejas:

Srta. Dora Cullen Gómez con D. Ignacio P. Cullen; Sra. Esther Zavalla de Pérez con don Manuel Pinasco; Sr. Eduardo Vionnet y su señora esposa Da. María Esther Cullen; Sr. Dalmiro Videla y su señora Lydia Cullen; Sr. Eduardo Mántaras y su señora Jeorgina Cullen; Sr. Mario Cullen y señora Susy Olcese de la Serna; Dr. Julio Busaniche y señora Clorinda Pinasco Zavalla; Srta. Alcira Cullen con el señor Alfredo Carrión; Srta. Sara Cullen con el señor Bernardo Vásquez Cullen; Srta. [illegible] Pinasco con el señor Carlos Gómez Cullen; Srta. [illegible] Pinasco con el señor Jorge Cullen Aldao.

Después de la ceremonia en la casa se realizó una reunión que no obstante el carácter de intimidad que se le había querido imprimir, dió margen a una interesante reunión social, recibiendo los desposados los presentes y congratulaciones de parte de sus numerosas amistades de nuestro medio.

En la Cap. del Hospital de Caridad

Celebróse hoy en la capilla del Hospital de Caridad, el día del Beato Gianelli, fundador de la orden de las HH. del Huerto, a congregación religiosa que en nuestros círculos católicos cuenta con numerosas simpatías.

Con este motivo, celebróse una misa cantada en el templo mencionado, a cargo de los Pbros. Eugenio Uranga, Vicente Noguera y León Nasi, siendo acompañados por un coro formado por numerosas damas y niñas de nuestra sociedad, quienes cantaron la misa de [illegible]



Formaban el coro las señoritas: [illegible], Maruca Heleno, señora Esther [illegible] de Fayó, Margot Mora, Carmen Batres, [illegible], Alicia Olcese, Sarah Mosset Iturraspe, Zulema Mántaras [illegible] Elías, Mary Barraguirre, Palmira Peralta, Antonia Moreau, Blanca Villar, Marcelle Barreteau, Blanca Gribaudo, Blanca Orihuela, Aída López, Yor Busaso y Sarah Chemes.

Acompañará al armónium la señora María Delia de Olazábal de Larguía y los violines estarán a cargo de las señoritas Virginia Berraz y Lucía Fernández.

Una nutrida concurrencia llenaba las naves de la capilla, mereciendo la acertada interpretación del cántico sagrado el más elogioso de los comentarios.

El panegírico en honor del beato, estuvo a cargo del Pbro. Antonio Biagioni, siendo muy celebrada su oración.

Bodas de plata Méndez - Gómez Freyre—

Mañana celebran las bodas de plata de la consagración de sus esponsales, Da. Josefa Méndez y D. Pablo Gómez Freyre, hogar ampliamente relacionado en esta capital.

En acción de gracias, harán oficiar en tal oportunidad una misa a las 9 horas en la iglesia de N. P. San Francisco, que ha de verse muy concurrida por las numerosas amistades de los mencionados esposos.

Enlaces.—

En la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen, fué bendecida anoche la boda de la señorita Irma Baragiola, con el señor José Zapata Rodríguez, grato acontecimiento que motivó una interesante manifestación de carácter social.

—Ayer ha sido consagrada la unión matrimonial de la señorita Nidia Doldán Sobrero, con el señor Gervasio del Barco, oportunidad en la que actuaron de padrinos la señora Justa del Barco de Doldán y D. Fermín del Barco.

En el casamiento civil, subscribieron las actas matrimoniales, los señores Eleodoro Doldán por la novia y D. Gerardo del Barco por el contrayente.

En tan feliz ocasión los desposados se han visto hechos objeto de las atenciones de parte de sus amistades de esta capital.

—Mañana en la Capital Federal, en la iglesia de San Agustín, será bendecido el enlace de la señorita Delia Vollenweider con el señor Dalmiro Luciani, oportunidad en que apadrinarán esta ceremonia la señorita Herminia Raquel Luciani y D. Enrique Vollenweider.

LUIS P. MORVAN

(Q. E. P. D.)

Falleció el día 31 de Mayo de 1931

Su esposa: Carola Dominici de Morvan; sus hijas: Ivonne Luisa, Iris Antonia y Nora Marta; sus hermanos: Ivonne M. de Galeto, R. Ives Morvan, [illegible]; su señora madre política: Gilda P. de Dominici; sus hermanos políticos, tíos, sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al Cementerio Municipal, mañana lunes 1o. de junio a las 9 y 30 horas. Unica invitación. Casa mortuoria: Sargento Cabral No. 1575. El duelo se despedirá por tarjeta.

Servicio: Casa Riestra y Cía., 25 de Mayo 3321. Teléfonos: S. T. 19444, U. T. 3034. No. 16194 v. 31|5.

FERNANDO GERARDO CAMPOS

(Q. E. P. D.)

Falleció el día 31 de Mayo de 1931

Sus padres: Angel y Tomasa; hermanos: Armando, Pedro, Hortencia y Horacio; [illegible]: Rosa, Hortensia y Estela, y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al Cementerio Municipal, mañana 1o. de junio a las 15.30 horas. Unica invitación. Casa mortuoria: Uruguay No. 3925. El duelo se despedirá por tarjeta.

Servicio: Casa Riestra y Cía., 25 de Mayo 3321. Teléfonos: S. T. 19444, U. T. 3034. No. 16195 v. 31|5.

Misas.—

El martes próximo en la iglesia de la Merced (Compañía de Jesús), se rezarán misas en sufragio del alma de la señora Rosa Vigo de Candioti, a las 8 horas en oportunidad de cumplirse el segundo aniversario de su lamentado fallecimiento.

Las expresiones de pesar que el deceso de la malograda dama suscitara en su oportunidad ha de reeditarse una vez más en el culto de referencia.

Viajeros—

—De Reconquista y a Buenos Aires el señor Francisco Sellarés y su esposa Da. María Mastronardi.

—A Buenos Aires el señor Ignacio P. Cullen.

—A Nelson el señor Manuel Pinasco y su esposa Nelly Cullen.

—De Naré el señor Miguel Alfredo Arenaza y señora Laura Gómez Iriondo.

—Es esperado de Rosario el señor Carlos Peyrano.

—De Rosario el señor Emilio Benegas.

—Mañana a San Javier el Sr. Horacio Balbarrey.

—A Rafaela el Sr. Rubén Azcuénaga.

—De San Luis el Sr. Elio N. Lombardi.

Funeral.—

Mañana a las 8 horas en la iglesia del Carmen se oficiará un solemne funeral por el alma de la señora María Artemisa de Totteri. Los deudos de la extinta en esta oportunidad han de verse acompañados en sus oraciones por numerosas personas de su relación.

Enfermos.—

Guarda cama la señorita Teresa Pascual [illegible].

—En 9 de Julio (Pcia. de Buenos Aires) hállase en grave estado de salud, el señor Juan Mantovani.